SONY

5-013-006-**21**(1)

Bežični zvučnik
Brezžični zvočnik
Bežični zvučnik

Referentni priručnik
Referenčni priročnik
Uputstvo

SRS-XB43

©2020 Sony Corporation
https://www.sony.net/

* 5 0 1 3 0 0 6 2 1 * (1)

Hrvatski | **Bežični zvučnik**

Prije upotrebe jedinice temeljito pročitajte ovaj vodič i zadržite ga za buduću referencu.
Otvorite sljedeći URL i pročitajte UGOVOR O LICENCI S KRAJNJIM KORISNIKOM.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_zz/

OPREZ

Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, adapter za izmjeničnu struju ne izlažite kapanju ili polijevanju i na njega ne stavljajte predmete napunjene tekućinom kao što su vaze.

Uređaj ne izlažite otvorenim izvorima vatre (npr. upaljenim svijećama).

Nemojte postavljati uređaj u skučeni prostor kao što je polica za knjige ili ugrađena vitrina.

Budući da se glavni utikač adaptera za izmjeničnu struju upotrebljava za isključivanje adaptera za izmjeničnu struju iz struje, spojite ga u lako dostupnu strujnu utičnicu. Ako primijetite nepravilnosti u radu adaptera, odmah isključite glavni utikač iz strujne utičnice.

Adapter za izmjeničnu struju nije isključen iz struje sve dok je priključen u strujnu utičnicu, čak i ako je sama jedinica isključena.

Obavijest za kupce: sljedeće informacije odnose se samo na opremu koja se prodaje u državama koje primjenjuju direktive EU-a
Ovaj je proizvod proizvela tvrtka Sony Corporation ili je proizveden u njezino ime.
Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.
Upiti o uvozniku za EU ili upiti povezani sa sukladnošću proizvoda u Europi šalju se ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.
Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU-ove izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Oznaka CE valjana je isključivo u državama u kojima je zakonski propisana, prvenstveno u državama članicama EGP-a (Europskog gospodarskog prostora) i Švicarskoj.

Odlaganje iskorištenih baterija te električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim državama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)
Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili na pakiranju označava da se proizvod i baterija ne smiju odlagati kao kućanski otpad. Na određenim baterijama ovaj se simbol može pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za olovo (Pb) dodan je ako baterija sadrži više od 0,004 % olova. Pravilnim odlaganjem takvih proizvoda i baterija pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem otpada. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa. Kada zbog sigurnosti, performansi ili integriteta podataka mora biti ugrađena u proizvod, bateriju smije mijenjati samo kvalificirani serviser. Kako biste osigurali pravilno postupanje s baterijom te električnom i elektroničkom opremom, proizvode po isteku vijeka trajanja odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Informacije o svim ostalim baterijama potražite u odjeljku o sigurnom uklanjanju baterije iz proizvoda. Bateriju odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje iskorištenih baterija. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterija zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod ili baterije.

Nemojte dulje vrijeme izlagati baterije (komplet baterija ili ugrađene baterije) prekomjernoj toplini kao što je sunčeva svjetlost, vatra ili slično. Baterije nemojte izlagati ekstremno niskim temperaturama, što može dovesti do pregrijavanja i gubitka topline. Nemojte rastavljati, otvarati ili isijecati sekundarne ćelije ili baterije. U slučaju curenja ćelije pripazite da tekućina ne dođe u kontakt s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, zahvaćeno područje isperite velikom količinom vode i potražite liječnički savjet. Nemojte upotrebljavati punjač koji nije posebno isporučen za upotrebu s opremom. Sekundarne ćelije i baterije potrebno je napuniti prije upotrebe. Uvijek upotrebljavajte ispravan punjač i ispravne upute o punjenju pronađite u uputama proizvođača ili priručniku za opremu. Nakon dužih razdoblja pohrane možda će biti neophodno nekoliko puta napuniti ili isprazniti ćelije ili baterije kako bi se postigla maksimalna učinkovitost. Pravilno ih odlažite.

Ne približavajte uređaj medicinskim uređajima

Ovaj proizvod (uključujući dodatnu opremu) sadrži magnete koji mogu uzrokovati smetnje na elektrostimulatorima srca, programibilnim ventilima pumpe za liječenje hidrocefalusa ili drugim medicinskim uređajima. Ne približavajte uređaj osobama koje upotrebljavaju medicinske uređaje. Prije upotrebe proizvoda savjetujte se s liječnikom ako upotrebljavate takav medicinski uređaj.

Ova oprema s kabelom za povezivanje kraćim od 3 metra ispitana je i u skladu je s ograničenjima navedenima u regulativi o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC).

Mjere opreza prilikom punjenja

Ukopčavanje vlažnog USB utikača može uzrokovati kratki spoj zbog stranih tvari ili tekućina (vodovodna voda, slana voda, sokovi itd.) koje mogu doći na glavnu jedinicu ili na kabel za punjenje. To može uzrokovati kvarove ili pretjerano zagrijavanje.

Nipošto ne ukapčajte USB priključak ako su glavna jedinica ili kabel za punjenje vlažni.

Mjere opreza

Sigurnost

- Ako vam koža dulje vrijeme dodiruje adapter za izmjeničnu struju ili ovaj proizvod dok je napajanje uključeno, to može uzrokovati ozljede od niskih temperatura.
- Važni podaci kao što je naziv modela nalaze se na sljedećim mjestima:
  - na unutrašnjoj površini poklopca na stražnjoj strani jedinice
  - na površini adaptera za izmjeničnu struju

Adapter za izmjeničnu struju

- Upotrebljavajte isključivo isporučeni adapter za izmjeničnu struju. Da ne biste oštetili jedinicu, nemojte upotrebljavati neki drugi adapter za izmjeničnu struju.

Postavljanje

- Da biste uklonili mogućnost kvarova, izbjegavajte ostavljanje jedinice na sljedećim mjestima.
  - Mjesto koje je podložno visokim temperaturama, npr. pod izravnim sunčevim svjetlom ili uređajima za osvjetljavanje, blizu izvora topline ili u sauni
  - U vozilu sa zatvorenim prozorima (pogotovo ljeti)
  - Na izrazito prašnjavom mjestu
  - Na mjestu izloženom snažnim vibracijama
- Jedinicu stavite na glatku, ravnu površinu. Ako je stavite na nagnutu površinu, jedinica se zbog vlastitih vibracija može prevrnuti ili pasti i uzrokovati ozljede, pokvariti se ili lošije raditi.
- Ovisno o uvjetima na mjestu na koje je postavljena, jedinica se može prevrnuti ili pasti s površine. Nemojte ostavljati vrijedne predmete u blizini jedinice.
- Jedinica nije antimagnetska. Stvari osjetljive na magnetizam (snimljene kasete, stavove, bankovne i kreditne kartice s magnetskim kodiranjem itd.) držite podalje od jedinice. Ovo imajte na umu i kada nosite jedinicu.

Ostalo

- Jedinicu ne upotrebljavajte i ne ostavljajte u vrlo hladnoj ili vrućoj okolini (temperature izvan raspona od 5 °C do 35 °C). Ako se jedinica upotrebljava ili ostavi na temperaturama izvan prethodno navedenog raspona, može se automatski isključiti radi zaštite unutarnjih strujnih krugova.
- Pri visokoj temperaturi može se zaustaviti punjenje ili se glasnoća može smanjiti radi uštede baterije.
- Čak i ako ne namjeravate upotrebljavati jedinicu duže vrijeme, napunite bateriju do punog kapaciteta svakih 6 mjeseci kako biste očuvali njezinu učinkovitost.

Autorska prava

- Android, Google Play i ostale povezane oznake i logotipi zaštitni su znakovi tvrtke Google LLC.
- Logotipi LDAC™ i LDAC zaštitni su znakovi tvrtke Sony Corporation.
- Zaštitna riječ i logotipi BLUETOOTH® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka je upotreba takvih oznaka od strane tvrtke Sony Corporation licencirana.
- N-Mark zaštitni je znak ili registrirani zaštitni znak tvrtke NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Apple, logotip Apple, iPhone, iPod i iPod touch zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc. registrirani u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
  App Store zaštitni je znak usluge tvrtke Apple Inc. registriran u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Upotreba oznake Made for Apple znači da je dodatna oprema osmišljena za povezivanje s proizvodom ili proizvodima tvrtke Apple naznačenima na oznaci te da razvojni inženjer potvrđuje da oprema zadovoljava standarde rada tvrtke Apple. Tvrtka Apple ne odgovara za rad ovog uređaja ni za njegovu usklađenost sa sigurnosnim i regulatornim standardima.
  Napominjemo da upotreba ove dodatne opreme s proizvodom tvrtke Apple može utjecati na bežičnu izvedbu.
- USB Type-C® i USB-C® zaštitni su znakovi tvrtke USB Implementers Forum.
- Ostali zaštitni znakovi i zaštitni nazivi u vlasništvu su svojih vlasnika.
- Oznake ™ i ® izostavljene su u dokumentima.

Napomene o značajkama nepropusnosti za vodu i prašinu (pročitajte prije upotrebe jedinice)

Performanse nepropusnosti jedinice za vodu i prašinu

S čvrsto pričvršćenim poklopcem jedinica ima specifikaciju vodootpornosti IPX7*1 kako je navedeno u stavci "Stupanj zaštite od uranjanja pod vodu" dokumenta "Stupanj zaštite ulaza čestica (IP kod)" standarda IEC60529*3 i specifikaciju nepropusnosti za prašinu IP6X*2 kako je navedeno u dokumentu "Stupnjevi zaštite od stranih čvrstih predmeta"*3.

Tekućine na koje se odnose performanse vodootpornosti su

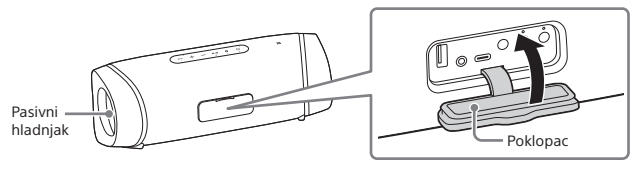
Primjenjivo	slatka voda, pitka voda, voda iz bazena, slana voda
Nije primjenjivo	tekućine koje nisu prethodno navedene (sapunica, voda s deterdžentom ili kupkom, šampon, vruća izvorska voda itd.)

*1 IPX7 (stupnjevi zaštite od uranjanja pod vodu): više informacija potražite u Vodiču za pomoć.
*2 IP6X (stupnjevi zaštite od prašine): više informacija potražite u Vodiču za pomoć.
*3 Priložena dodatna oprema i priključci za ovu jedinicu (USB/AUDIO IN) nisu otporni na vodu i nisu otporni na prašinu. Da biste smanjili rizik od požara ili električnog udara, jedinicu nemojte izlagati vodi ili kapima vode ako upotrebljavate jedan ili oba priključka (USB / AUDIO IN). Na jedinicu nemojte stavljati vaze ili druge posude u kojima se nalazi tekućina.

Performanse nepropusnosti jedinice za vodu i prašinu temelje se na mjerenjima u ovdje opisanim uvjetima. Imajte na umu da jamstvo ne pokriva kvarove uslijed uranjanja pod vodu ili prodora prašine koje je uzrokovao kupac pogrešnom upotrebom.

Izbjegavanje pogoršanja performansi nepropusnosti za vodu i prašinu

Provjerite sljedeće i pravilno upotrebljavajte jedinicu.
- Jedinica nije otporna na tlak vode. Upotreba jedinice na mjestima s visokim tlakom vode, kao što je tuš, može uzrokovati kvar.
- Nemojte lijevati vodu visoke temperature ni puhati vrući zrak iz sušila za kosu ili bilo kojeg drugog uređaja izravno na jedinicu. Jedinicu također nikada nemojte upotrebljavati na mjestu podložnom visokim temperaturama kao što su saune ili izvori topline.
- Pažljivo rukujte poklopcem. Poklopac ima važnu ulogu u održavanju performansi nepropusnosti za vodu i prašinu. Kada upotrebljavate jedinicu, provjerite je li poklopac potpuno zatvoren. Dok zatvarate poklopac, pripazite da ne omogućite ulazak stranih tijela. Ako poklopac nije u potpunosti zatvoren, performanse nepropusnosti za vodu i prašinu mogu se pogoršati i uzrokovati kvar jedinice uslijed prodora vode ili čestica prašine u jedinicu.



Održavanje jedinice

Premda je na tekstilni dio jedinice nanesena zaštita od vode, jedinicu možete udobnije i dulje upotrebljavati ako slijedite postupak održavanja u nastavku.
- Ako se površina jedinice zaprlja u sljedećim slučajevima, odmah operite jedinicu svježom vodom (pitka voda itd.) kako biste uklonili nečistoću. Neočišćena prljavština može oštetiti dio od tkanine na pasivnom hladnjaku ili mu promijeniti boju ili uzrokovati kvar jedinice.
  Npr.
  – Kad sol, pijesak itd. ostanu zaglavljeni u jedinici nakon upotrebe na plaži, pored bazena itd.
  – Kad je jedinica zaprljana stranim tvarima (sredstvo za zaštitu od sunca, ulje za sunčanje itd.)
- Ako se jedinica smoči, odmah obrišite vlagu suhom i mekom krpom. Osim toga, jedinicu osušite na prozračnom mjestu dok vlaga u potpunosti ne nestane.
- Kvaliteta zvuka može se promijeniti ako voda prodre u zvučnik ili pasivni hladnjak jedinice. To nije kvar. Obrišite vlagu s njezine površine i stavite jedinicu na suhu, meku tkaninu da voda koja se nalazi u jedinici iscuri iz nje. Zatim osušite jedinicu na prozračnom mjestu dok vlaga u potpunosti ne nestane.

Napomena

- Ako se površina jedinice zaprlja, nemojte upotrebljavati deterdžent, razrjeđivač, benzin, alkohol itd. kako biste je očistili jer to utječe na funkciju zaštite od vode na tekstilnom dijelu jedinice.
- Obavezno obrišite vlagu nakon upotrebe jedinice osobito ako živite u hladnim područjima. Zadržavanje vlage na površini može uzrokovati smrzavanje i kvar jedinice.
- Ako se zrnca pijeska i slične tvari nađu u tkanini ili udu u druge dijelove jedinice, pažljivo ih očistite. Nikada na jedinici ne upotrebljavajte usisivač itd. Time možete oštetiti zvučnik ili drugi dio jedinice.

Napomene o licenci

Ovaj proizvod sadrži softver koji tvrtka Sony koristi na temelju ugovora o licenciranju s vlasnikom autorskih prava. Dužni smo objaviti sadržaj ugovora korisnicima u okviru zahtjeva vlasnika autorskih prava za softver.
Pristupite URL adresi u nastavku i pročitajte sadržaj licence.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Obavijest o softveru na koji se primjenjuje GNU GPL/LGPL

Ovaj proizvod sadrži softver koji podliježe sljedećoj GNU općoj javnoj licenci (u daljnjem tekstu „GPL") ili nižoj općoj javnoj licenci (u daljnjem tekstu „LGPL"). To znači da korisnici imaju pravo na dobivanje, izmjenu i redistribuciju izvornog koda ovog softvera u skladu s isporučenim odredbama GPL-a ili LGPL-a. Izvorni kod gore navedenog softvera dostupan je na mreži.
Za preuzimanje pristupite sljedećem URL-u i odaberite naziv modela „SRS-XB43".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Napominjemo da tvrtka Sony ne može odgovoriti ili reagirati ni na kakve upite vezane uz sadržaj izvornog koda.

Specifikacije

Odjeljak za zvučnike

Jedinica woofera	pribl. 61 mm × 68 mm (2)
Jedinica visokotonca	promjer pribl. 20 mm (2)
Vrsta kućišta	Model pasivnog radijatora

BLUETOOTH

Sustav komunikacije	BLUETOOTH specifikacija verzija 5.0
Maksimalni komunikacijski raspon	Linija vidljivosti pribl. 30 m*1
Frekvencijski raspon	2,4 GHz raspon (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Metoda modulacije	FHSS
Kompatibilni BLUETOOTH profili*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Podržani kodek*3	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC
Raspon prijenosa (A2DP)	20 Hz – 20.000 Hz (frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)
Radna frekvencija / maksimalna izlazna snaga (BLUETOOTH)	2400 MHz - 2483,5 MHz / < 9,0 dBm

*1 Stvarni će se raspon razlikovati ovisno o čimbenicima kao što su prepreke između uređaja, magnetska polja oko mikrovalne pećnice, statički elektricitet, osjetljivost prijema, izvedba antene, operacijski sustav, softverska aplikacija itd.
*2 Standardni BLUETOOTH profili označavaju svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.
*3 Kodek: format kompresije i konverzije audiosignala

Napomena

Ovisno o mrežnom okruženju, moguće su smetnje u prijenosu pri većoj brzini.

NFC

Radna frekvencija 13,56 MHz

Mikrofon

Vrsta	Electret kondenzatorski
Karakteristika usmjerenja	U svim smjerovima
Efektivni raspon frekvencija	100 Hz – 7.000 Hz

General

Ulaz	AUDIO IN priključak (stereo mini priključak)
DC izlaz	USB priključak vrste A (za punjenje baterije priključenog uređaja) (DC 5 V, maks. 1 A)
Napajanje	DC 5 V (ako se upotrebljava priloženi USB adapter za izmjeničnu struju koji je uključen u izmjenični izvor napajanja od 100 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz) ili upotrebom ugrađene litij-ionske baterije
Adapter za izmjeničnu struju	naziv proizvođača ili trgovački znak: Sony Corporation Matični broj tvrtke: 5010401067252 Adresa: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan Identifikator modela: AC-E0530MC Ulazni napon: 100 V – 240 V Frekvencija ulazne izmjenične struje: 50 Hz / 60 Hz Izlazni napon – izlazna struja – izlazna snaga: 5,0 Vdc – 3,0 A – 15,0 W Prosječna aktivna učinkovitost: 81,4 % Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %): 84,2 % Potrošnja energije bez opterećenja: 0,10 W
Trajanje litij-ionske baterije (uz reprodukciju putem BLUETOOTH veze)	Pribl. 24 sata*4 *7 Pribl. 14 sati*5 *7 Pribl. 4 sata*6 *7
Dimenzije (uključujući izbočene dijelove i kontrole)	Pribl. 325 mm × 123 mm × 117 mm (š/v/d)
Masa	Pribl. 2,95 kg uključujući bateriju
Isporučena dodatna opremaadapter za izmjeničnu struju (AC-E0530MC) (1) Priključak (2)	

*4 Izmjerena vrijednost dobivena je u sljedećim uvjetima: reprodukcija specificiranog izvora glazbe, jačina zvuka jedinice postavljena je na 31, način zvuka postavljen je na STAMINA (Izdržljivo), osvjetljenje je isključeno.
*5 Izmjerena vrijednost dobivena je u sljedećim uvjetima: reprodukcija specificiranog izvora glazbe, jačina zvuka jedinice postavljena je na 30 i uz tvorničke postavke (osvjetljenje: ON (Uključeno) i način zvuka: EXTRA BASS (Dodatni bas)).
*6 Izmjerena vrijednost dobivena je u sljedećim uvjetima: reprodukcija specificiranog izvora glazbe, jačina zvuka jedinice postavljena je na maksimalnu vrijednost i uz tvorničke postavke (osvjetljenje: ON (Uključeno) i način zvuka: EXTRA BASS (Dodatni bas)).
*7 Stvarno trajanje reprodukcije može se razlikovati od navedenog trajanja uslijed drugačije jačine zvuka, reproduciranih pjesama, temperature okoline i uvjeta upotrebe.

Kompatibilni modeli uređaja iPhone/iPod

iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6. generacija)
Jedinica je kompatibilna s operacijskim sustavom iOS 10.0 ili novijim.

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Slovenščina | **Brezžični zvočnik**

Pred uporabo enote natančno preberite ta navodila, nato pa jih shranite za morebitno poznejšo uporabo. Dostopite do naslednje povezave in preberite vsebino LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_zz/

POZOR

Zmanjšajte nevarnost požara ali električnega udara, tako da omrežnega napajalnika ne izpostavljate vodnim kapljam ali curkom in nanj ne postavljate predmetov, napolnjenih s tekočinami (na primer vaz).

Naprave ne izpostavljajte virom odprtega ognja (na primer gorečim svečam).

Naprave ne postavljajte v zaprt prostor, na primer v knjižno ali vgradno omaro.

Ker se glavni napajalni priključek omrežnega napajalnika uporablja za prekinitev povezave omrežnega napajalnika z napajalnim omrežjem, ga priključite v lahko dostopno električno vtičnico. Če opazite neobičajno delovanje, ga takoj izključite iz električne vtičnice.

Če je omrežni napajalnik priključen v električno vtičnico, je povezan z napajalnim omrežjem, tudi če je enota izklopljena.

Opomba za uporabnike: spodaj navedene informacije se nanašajo samo na opremo, prodano v državah, v katerih veljajo direktive EU.
Ta izdelek izdelala družba Sony Corporation, ali pa je bil izdelan v imenu te družbe.
Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.
Vprašanja glede uvoznika za EU ali skladnosti izdelka v Evropi naslovite na pooblaščenega predstavnika družbe Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.
Družba Sony Corporation izjavlja, da je oprema skladna z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu:
http://www.compliance.sony.de/.

CE

Veljavnost oznake CE je omejena samo na države, kjer to zahteva zakonodaja (večinoma v državah Evropskega gospodarskega prostora (EGP) in v Švici).

Odstranjevanje izrabljenih baterij ter električne in elektronske opreme (velja za države EU in druge države s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)
Ta oznaka na izdelku, bateriji ali embalaži pomeni, da izdelka in baterij ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Ta oznaka na nekaterih baterijah vključuje tudi kemijski simbol. Kemijski simbol za svinec (Pb) je dodan, če baterija vsebuje več kot 0,004 % svinca. S pravilnim odstranjevanjem izdelkov in baterij pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih lahko povzročila napačna odstranitev. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov. Če izdelek za svoje delovanje ali zaradi varnostnih razlogov ali zagotavljanja celovitosti podatkov potrebuje trajno napajanje prek notranje baterije, lahko baterijo zamenja samo usposobljen serviser. Poskrbite za pravilno ravnanje s takšno baterijo ter električno in elektronsko opremo, tako da izdelke ob koncu življenjske dobe odložite na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Za ustrezno ravnanje z drugimi baterijami preberite razdelek o varnem odstranjevanju baterij iz izdelka. Baterije odložite na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje izrabljenih baterij. Za več informacij o recikliranju tega izdelka ali baterije se obrnite na lokalno upravo, komunalno službo ali prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek ali baterijo.

Baterij (paketa baterij ali naprave, v kateri so baterije) ne izpostavljajte dalj časa prekomerni vročini, na primer sončni svetlobi, ognju ipd. Baterij ne izpostavljajte izjemno nizkim temperaturam, ker lahko pride do pregrevanja in toplotne škode. Sekundarnih celic ali baterij ne razstavljajte, odpirajte ali razkosavajte. Če pride do puščanja celice, poskrbite, da tekočina ne bo prišla v stik s kožo ali očesi. Če vseeno pride do stika, prizadeto območje izperite z veliko količino vode in poiščite pomoč zdravnika. Ne uporabljajte drugih napajalnikov, razen napajalnika, ki je priložen posebej za napajanje opreme. Sekundarne celice in baterije je treba pred uporabo napolniti. Vedno uporabljajte ustrezen polnilnik in si v navodilih proizvajalca ali navodilih za uporabo opreme preberite navodila za pravilno polnjenje. Po daljšem shranjevanju bo celice ali baterije morda treba večkrat polniti in prazniti, da dosežete najboljšo zmogljivost. Primerno zavrzite.

Izdelka ne puščajte v bližini medicinskih pripomočkov.

Izdelek (vključno z dodatno opremo) vsebuje magnete, ki lahko povzročijo motnje srčnih spodbujevalnikov, programljivih ventilov za zdravljenje hidrocefalusa in drugih medicinskih pripomočkov. Izdelka ne puščajte v bližini oseb, ki uporabljajo te medicinske pripomočke. Pred uporabo izdelka se posvetujte z zdravnikom, če ste uporabnik katerega od omenjenih medicinskih pripomočkov.

Oprema je bila preizkušena in ustreza zahtevam uredbe o elektromagnetni združljivosti (EMC) glede uporabe povezovalnega kabla, krajšega od 3 metrov.

Opozorila in napajanje

Če vtič USB vstavite v mokro napravo, lahko zaradi tujkov ali tekočine (voda iz pipe, slana voda, gazirane pijače), ki pridejo v stik z glavno enoto ali polnilnim kablom, privede do kratkega stika. To lahko povzroči okvare ali prekomerno segrevanje.

Nikoli ne vstavljajte vtiča USB, dokler sta glavna enota in polnilni kabel mokra.

Previdnostni ukrepi

Varnost

- Če se z golo kožo dlje časa dotikate omrežnega napajalnika oz. izdelka, kadar je vklopljen, lahko pride do lažjih opeklin.
- Pomembne informacije, kot je ime modela najdete na teh mestih:
  – znotraj pokrovčka na hrbtni strani enote;
  – na zgornji strani omrežnega napajalnika;

Na omrežnem napajalniku

- Uporabljajte samo priloženi omrežni napajalnik. Ne uporabljajte nobenega drugega omrežnega napajalnika, da preprečite okvaro enote.

Postavitev

- Če se želite izogniti nevarnosti poškodb, enote ne puščajte na teh mestih:
  – Na mestu, ki je izpostavljeno visokim temperaturam, kot je neposredna svetloba ali oprema za osvetlitev, v bližini toplotnih virov ali v savni.
  – V vozilu z zaprtimi okni (še posebej poleti)
  – Na mestu, izpostavljenem prahu
  – Na mestu, izpostavljenem močnim vibracijam
- Enoto postavite na ravno površino. Če enoto postavite na nagnjeno površino, se lahko ta prevrne ali zaradi lastne vibracije pade s površine, kar lahko povzroči poškodbe, okvare ali poslabšanje delovanja.
- Odvisno od mesta postavitve enote se lahko ta prevrne ali pade s površine. V bližini enote ne puščajte vrednih predmetov.
- Ta enota ni protimagnetna. V bližini sistema ne puščajte predmetov, občutljivih na magnetno silo (posnetkov na traku, ur, plačilnih kartic in kreditnih kartic z magnetnim kodiranjem). To upoštevajte tudi pri prenašanju enote.

Drugo

- Enote ne uporabljajte ali puščajte v izjemno hladnem ali vročem okolju (zunaj razpona temperature 5–35 °C). Če enoto uporabljate ali pustite v okolju s temperaturo zunaj tega razpona, se lahko enota samodejno zaustavi, da zaščiti notranje vezje.
- Pri visokih temperaturah se lahko zaradi varovanja baterije polnjenje prekine ali se zniža glasnost.
- Tudi če enote ne nameravate uporabljati dalj časa, povsem napolnite baterijo vsakih šest mesecev, da ohranite njeno zmogljivost.

Avtorske pravice

- Android, Google Play in druge povezane oznake in logotipi so blagovne znamke podjetja Google LLC.
- LDAC™ in logotip LDAC sta zaščiteni blagovni znamki družbe Sony Corporation.
- Besedna znamka in logotipi BLUETOOTH® so zaščitene blagovne znamke podjetja Bluetooth SIG, Inc. Družba Sony Corporation te blagovne znamke uporablja na podlagi licence.
- Oznaka N-Mark je blagovna znamka ali zaščitena blagovna znamka podjetja NFC Forum, Inc. v ZDA in v drugih državah.
- Apple, logotip Apple, iPhone, iPod in iPod touch so blagovne znamke družbe Apple Inc., zaščitene v ZDA in drugih državah.
  App Store je storitvena znamka družbe Apple Inc., zaščitena v ZDA in drugih državah.
- Uporaba oznake »Made for Apple« pomeni, da je dodatna oprema zasnovana za povezavo z izdelki Apple, navedenimi v oznaki, in da ima potrdilo proizvajalca o skladnosti s standardi za delovanje izdelkov podjetja Apple. Podjetje Apple ni odgovorno za delovanje te naprave ali njeno skladnost z varnostnimi in predpisanimi standardi.
  Uporaba te dodatne opreme z izdelkom Apple lahko vpliva na delovanje brezžične povezave.
- USB Type-C® in USB-C® sta blagovni znamki družbe USB Implementers Forum.
- Druge blagovne znamke in tovariška imena so blagovne znamke svojih lastnikov.
- Oznaki ™ in ® nista navedeni v dokumentih.

Opombe glede vodotesnosti in odpornosti proti prahu (preberite pred uporabo enote)

Funkciji enote: vodotesnost in odpornost proti prahu

Enota z dobro pritrjenim pokrovčkom ima vodotesne lastnosti po stopnji IPX7*1, kot je določeno v poglavju "Stopnje zaščite pri potopitvi v vodo" standarda IEC60529 "Stopnja zaščite, ki jo zagotavlja ohišje (koda IP)"*3, in lastnosti odpornosti proti prahu po stopnji IP6X*2, kot jo določa standard "Stopnja zaščite pred vdorom trdih predmetov"*3.

Tekočine, za katere veljajo specifikacije za vodotesnost.

Velja za	sladko vodo, vodo iz pipe, pot, vodo iz bazena, slano vodo
Ne velja za	druge tekočine (milnico, vodo z vsebnostjo detergentov ali sredstev za kopeli, šampon, vročo izvirsko vodo itd.)

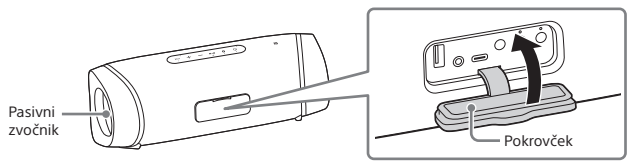
*1 IPX7 (stopnja zaščite pred potopitvijo v vodo): Za podrobnosti glejte Vodnik za pomoč.
*2 IP6X (stopnja zaščite pred prahom): Za podrobnosti glejte Vodnik za pomoč.
*3 Priložena dodatna oprema in priključki te enote (USB/AUDIO IN) niso vodoodporni in ne odporni proti prahu. Da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara, med uporabo konektorjev (USB/AUDIO IN) enote ne izpostavljajte vodi ali kapljicam. Na enoto ne postavljajte vaz ali drugih posod, napolnjenih s tekočino.

Vodotesnost enote in njegova odpornost proti prahu temelji na naših meritvah, opravljenih pri pogojih, opisanih v tem dokumentu. Garancija ne krije okvar, ki jih povzroči potopitev v vodo ali vdor prahu zaradi napačne uporabe sistema.

Preprečitev zmanjšane vodotesnosti in zaščite pred vdorom prahu

Preverite naslednje točke in zagotovite pravilno uporabo enote.
- Zasnova enote ni odporna na vodne curke pod tlakom. Če enoto uporabljate na mestu, kjer je izpostavljena vodnemu curku pod visokim tlakom, kot je curek iz tuša, lahko pride do okvar sistema.

- Enote ne polivajte z vročo vodo in ga ne poskušajte posušiti z vročim zrakom neposredno iz sušilnika za lase ali podobne naprave. Poleg tega enote ne uporabljajte v okolju z visokimi temperaturami, na primer v savni ali v bližini toplotnih virov.
- S pokrovčkom ravnajte previdno. Pokrovček ima zelo pomembno vlogo pri vzdrževanju vodotesnosti sistema in njegove odpornosti proti prahu. Ob uporabi enote se prepričajte, da je pokrovček povsem zaprt. Ko zaprete pokrovček, pazite, da v notranjost sistema ne uidejo tujki. Če pokrovček ni ustrezno zaprt, se lahko stopnja vodotesnosti in odpornosti proti prahu zmanjša, v notranjost enote pa lahko vdre voda ali prah in tako povzročita okvaro.



Ravnanje z enoto

Del enote iz tkanine je sicer obdelan z vodoodbojnim sredstvom, vendar lahko enoto priročneje in dlje časa uporabljate, če upoštevate spodnja navodila za vzdrževanje.

- Če se površina enote umaže, kot je opisano spodaj, jo umijte s svežo vodo (recimo iz pipe) in takoj odstranite umazanijo. Če bo umazanija ostajala na površini, se tkanina ali pasivni zvočnik lahko razbarvata ali uničita, enota pa se lahko celo poškoduje.
  Primer:
  – Če se na enoto sprime sol, pesek ipd., kadar jo uporabljate na plaži, ob bazenu in na podobnih mestih.
  – Če enota pride v stik s tujimi sredstvi (krema za sončenje, porjavitveno olje itd.).
- Če se enota zmoči, jo takoj obrišite z mehko suho krpo. Poleg tega enoto osušite v zračnem prostoru, da odstranite vso vlago.
- Če voda prodre v zvočniški del enote ali pasivnega zvočnika, se lahko oddajanje zvoka poslabša. To ni okvara. Obrišite vlago s površine in enoto postavite na mehko suho krpo, da voda izteče iz notranjosti enote. Nato enoto osušite v zračnem prostoru, da odstranite vso vlago.

Opomba

- Če se površina enote umaže, je ne čistite s pralnimi sredstvi, razredčilom, bencinom, alkoholom itd., ker lahko tako poškodujete vodoodbojno sredstvo, s katerim je obdelana tkanina enote.
- Še posebej v predelih s hladnim vremenom pred uporabo enote z nje obrišite vlago. Vlaga na površini enote zmrzne in povzroči okvaro.
- Če peščena zrnca (in podobno) pridejo v tkanino ali drug del enote, jih pazljivo odstranite. Enote nikoli ne čistite s sesalnikom ali podobno napravo. Tako lahko poškodujete zvočniški del ali drug del enote.

Opombe glede licence

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki jo Sony uporablja na podlagi licenčne pogodbe z imetnikom avtorskih pravic za to programsko opremo. Na podlagi zahtev imetnika avtorskih pravic za programsko opremo smo dolžni uporabnike obvestiti o vsebini te pogodbe.
Obiščite naslednji naslov URL in preberite vsebino licenčne pogodbe.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Obvestilo o programski opremi, uporabljeni na podlagi licence GNU GPL/LGPL

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, za katero velja naslednja licenca GNU General Public License (v nadaljevanju »GPL«) ali GNU Lesser General Public License (v nadaljevanju »LGPL«). Ti določata, da imajo kupci pravico do pridobivanja, spreminjanja in nadaljnje distribucije izvorne kode zgoraj omenjene programske opreme, in sicer v skladu s pogoji ustrezne licence GPL ali LGPL. Izvorna koda za zgoraj omenjeno programsko opremo je na voljo v spletu.
Za prenos obiščite spletni naslov, kjer izberete ime modela "SRS-XB43".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Družba Sony ne more odgovarjati na vprašanja oz. se odzvati na poizvedbe v zvezi z vsebino izvorne kode.

Tehnični podatki

Zvočniki

Nizkotonska enota	približno 61 mm × 68 mm (2)
Visokotonska enota	približno 20 mm premera (2)
Vrsta ohišja	Model pasivnega zvočnika

BLUETOOTH

Komunikacijski sistem	BLUETOOTH Specification version 5.0
Največji obseg za komunikacijo	Vidna linija približno 30 m*1
Frekvenčni pas	pas 2,4 GHz (2,4000–2,4835 GHz)
Način modulacije	FHSS
Združljivi profili BLUETOOTH*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Podprti kodeki*3	SBC (kodek dodatnega pasu) AAC (napredno zvočno šifriranje) LDAC
Obseg prenosa (A2DP)	20–20.000 Hz (frekvenca vzorčenja 44,1 kHz)
Delovna frekvenca/največja izhodna moč (BLUETOOTH)	2400–2483,5 MHz/< 9,0 dBm

*1 Na dejanski obseg vplivajo dejavniki, kot so fizične ovire med napravama, magnetna polja okrog mikrovalovne pečice, statična elektrika, občutljivost sprejema, zmogljivost antene, operacijski sistem, aplikacija programske opreme itd.
*2 Standardni profili BLUETOOTH označujejo namen komunikacije BLUETOOTH med napravami.
*3 Kodek: oblika zapisa stisnjenega in pretvorjenega zvočnega signala

Opomba

Odvisno od omrežnega okolja lahko pri prenosu pri visoki bitni hitrosti pride do motenj.

NFC

Delovna frekvenca	13,56 MHz

Mikrofon

Vrsta	Elektretni kondenzator
Lastnosti usmeritve	Večsmerni
Dejanski frekvenčni razpon	100–7000 Hz

Splošno

Vhod	vtičnica AUDIO IN (stereo mini vtičnica)
Izhod DC	Priključek USB vrste A (za napajanje baterije priključene naprave) (5 V DC, najv. 1 A)
Moč	5 V pri enosmernem toku (pri uporabi priloženega omrežnega napajalnika, povezanega z napajanjem 100–240 V pri izmeničnem toku, 50/60 Hz) ali prek vgrajene litij-ionske baterije
Omrežni napajalnik	Ime proizvajalca ali blagovna znamka: Sony Corporation Številka vpisa v poslovni register: 5010401067252 Naslov: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonska Identifikator modela: AC-E0530MC Vhodna napetost: 100 V – 240 V Vhodna frekvenca izmenične napetosti: 50 Hz / 60 Hz Izhodna napetost – izhodni tok – izhodna moč: 5,0 V DC – 3,0 A – 15,0 W Povprečni izkoristek pod obremenitvijo: 81,4 % Izkoristek pri majhni obremenitvi (10 %): 84,2 % Poraba energije brez obremenitve: 0,10 W
Življenjska doba litij-ionske baterije (predvajanje prek povezave BLUETOOTH)	pribl. 24 ur*4 *7 pribl. 14 ur*5 *7 pribl. 4 ure*6 *7
Dimenzije (vključno z izbočenimi deli in gumbi)	Približno 325 mm × 123 mm × 117 mm (š/v/d)
Teža	Približno 2,95 kg, vključno z baterijo
Dobavljena oprema	omrežni napajalnik (AC-E0530MC) (1) vtič (2)

*4 Izmerjena vrednost, pridobljena s predvajanjem določenega vira glasbe, ko je nivo glasnosti enote nastavljen na 31, način zvoka je nastavljen na STAMINA (VARČEVANJE), osvetlitev pa je izključena.
*5 Izmerjena vrednost, pridobljena s predvajanjem določenega vira glasbe, ko je nivo glasnosti enote nastavljen na 30 s privzetimi tovarniškimi nastavitvami (osvetlitev: ON (vklop) in zvočni način: EXTRA BASS (dodatni bas)).
*6 Izmerjena vrednost, pridobljena s predvajanjem določenega vira glasbe, ko je nastavljen najvišji nivo glasnosti enote s privzetimi tovarniškimi nastavitvami (osvetlitev: ON (vklop) in zvočni način: EXTRA BASS (dodatni bas)).
*7 Dejanski čas delovanja je lahko drugačen od navedenega, in sicer zaradi glasnosti, predvajanjih skladb, temperature okolice in pogojev uporabe.

Združljivi modeli naprav iPhone/iPod

iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6. generacija)
Enota je združljiva z različico iOS 10.0 ali novejšo.

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

Srpski | **Bežični zvučnik**

Pre upravljanja jedinicom, pažljivo pročitajte ovaj vodič i zadržite ga radi buduće upotrebe.
Posetite sledeću URL adresu i pročitajte UGOVOR O LICENCIRANJU SA KRAJNJIM KORISNIKOM.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el20/h_zz/

OPREZ

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite adapter za naizmeničnu struju kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

Ne izlažite uređaj izvorima otvorenog plamena (na primer, upaljenoj sveći).

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Pošto se adapter za naizmeničnu struju isključuje sa mrežnog napajanja izvlačenjem utikača iz utičnice, priključite uređaj na lako dostupnu utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Ako primetite bilo kakvu nepravilnost u radu uređaja, odmah ga iskopčajte iz utičnice za napajanje naizmeničnom strujom.

Adapter za naizmeničnu struju dobija mrežno napajanje sve dok je priključen na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom, čak i kada je jedinica isključena.

Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije
Ovaj proizvod je proizvela kompanija Sony Corporation ili je proizveden u njeno ime.
Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.
Pitanja upućena uvozniku za EU ili u vezi sa usklađenošću proizvoda u Evropi treba poslati ovlašćenom predstavniku proizvođača na adresu: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Kompanija Sony Corporation ovim izjavljuje da je ova oprema usklađena sa direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst izjave o usklađenosti EU je dostupan na sledećoj internetskoj adresi:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Važenje oznake CE je ograničeno samo na one zemlje u kojima je zakonski primenljiva, uglavnom u zemljama EEA (engl. European Economic Area – Evropski ekonomski prostor) i Švajcarskoj.

Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)
Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za olovo (Pb) je dodat ako baterija sadrži više od 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser. Da biste bili sigurni da će se baterijom i električnom i elektronskom opremom pravilno rukovati, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjaju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, obratite se lokalnoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

Ne izlažite baterije (punjivu bateriju ili instalirane baterije) visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sličnim izvorima tokom dugog vremena. Nemojte da izlažete baterije ekstremno niskim temperaturama koje mogu dovesti do pregrevanja i gubljenja toplote. Nemojte rastavljati, otvarati ni cepati sekundarne ćelije ili baterije. U slučaju curenja ćelije, nemojte dozvoliti da tečnost dođe u kontakt sa kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, isperite pogođeno područje velikom količinom vode i potražite pomoć lekara. Nemojte da koristite drugi punjač osim onog koji je namenski isporučen za upotrebu sa opremom. Sekundarne ćelije i baterije treba napuniti pre korišćenja. Uvek koristite ispravan punjač, a odgovarajuće uputstvo za punjenje potražite u uputstvima proizvođača ili priručniku za opremu. Nakon dužeg vremena skladištenja biće potrebno da napunite i ispraznite ćelije ili baterije nekoliko puta kako biste zadržali maksimalne performanse. Odlažite na odgovarajući način.

Ne postavljajte ovaj proizvod blizu medicinskih uređaja

Ovaj proizvod (uključujući dodatni pribor) sadrži magnete koji mogu da ometaju pejsmejkere, prilagodljive šant ventile za lečenje hidrocefalusa i druge medicinske uređaje. Ne postavljajte ovaj proizvod blizu osoba koje koriste takve medicinske uređaje. Konsultujte se sa lekarom pre korišćenja ovog proizvoda ako koristite takav uređaj.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC uredbi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra.

Oprez prilikom punjenja

Ako priključite USB utikač koji je mokar, može doći do kratkog spoja zbog stranih materija ili tečnosti (voda sa česme, slana voda, bezalkoholna pića itd.) na glavnoj jedinici ili kablu za punjenje. Usled ovoga može doći do kvarova ili prevelikog pregrevanja.

Nikada nemojte da priključujete USB utikač kada su glavna jedinica ili kabl za punjenje vlažni.

Mere opreza

Za bezbednost

- Ako vaša koža dodiruje adapter za naizmeničnu struju tokom dužeg vremena dok je napajanje uključeno, može doći do opekotina prvog stepena.
- Važne informacije, poput naziva modela, se nalaze na sledećim lokacijama:
  – Sa unutrašnje strane poklopca na zadnjoj strani jedinice
  – Na površini AC adaptera

Za adapter za naizmeničnu struju

- Koristite samo isporučeni adapter za naizmeničnu struju. Da biste izbegli oštećenje jedinice, nemojte da koristite nijedan drugi adapter za naizmeničnu struju.

Za postavljanje

- Da ne bi došlo do kvara, nemojte da postavljate ili ostavljate ovu jedinicu na lokacijama kao što su:
  – Mesta na kojima će biti izložena visokoj temperaturi, na primer na direktnoj sunčevoj svetlosti ili blizu opreme za osvetljenje, blizu izvora toplote ili u sauni
  – U vozilu sa zatvorenim prozorima (naročito tokom letnjeg perioda)
  – Mesta na kojima će biti izložena velikoj količini prašine
  – Mesta na kojima će biti izložena jakoj vibraciji
- Postavite jedinicu na ravnu površinu. Ako je postavite na iskošenu površinu, jedinica može da se prevrne ili padne sa površine zbog svoje vibracije usled čega može doći do povreda, kvarova ili lošijih performansi.
- U zavisnosti od karakteristika mesta na koje je jedinica postavljena, ona može da se prevrne ili padne sa površine. Ne ostavljajte vredne predmete u blizini jedinice.
- Ova jedinica nema antimagnetnu zaštitu. Držite predmete koji su podložni uticaju magnetnog polja (trake za snimanje, satove, platne i kreditne kartice sa magnetnim kodom itd.) što dalje od jedinice. Imajte ovo u vidu i kada jedinicu nosite sa sobom.

Ostalo

- Ne koristite i ne ostavljajte jedinicu u veoma hladnom ili toplom okruženju (temperature van opsega od 5° C do 35° C). Ako se jedinica koristi ili ostavi van navedenog temperaturnog opsega, možda će automatski zaustaviti rad da bi zaštitila unutrašnja kola.
- Pri višim temperaturama punjenje može da se zaustavi ili se može smanjiti jačina zvuka kako bi se zaštitila baterija.
- Čak i ako ne nameravate da jedinicu koristite tokom dugog vremena, napunite bateriju do punog kapaciteta svakih šest meseci da biste održali njene performanse.

O autorskim pravima

- Android, Google Play i druge povezane oznake i logotipi su zaštićeni žigovi kompanije Google LLC.
- LDAC™ i logotip LDAC su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- Slovna oznaka BLUETOOTH® i logotipi su registrovani zaštićeni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija Sony Corporation ih koristi pod licencom.
- N-Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Apple, logo Apple, iPhone, iPod i iPod touch su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc. registrovane u SAD i ostalim zemljama.
  App Store je oznaka usluge kompanije Apple Inc., registrovana u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Upotreba bedža Made for Apple znači da je pribor dizajniran za povezivanje posebno sa Apple proizvodima koji su označeni na bedžu i sertifikovan je od strane programera da zadovolji standarde za performanse kompanije Apple. Apple ne odgovara za rad ovog uređaja niti za njegovu usklađenost sa bezbednosnim standardima i propisima.
  Imajte na umu da upotreba ovog pribora sa Apple proizvodom može da utiče na performanse bežične veze.
- USB Type-C® i USB-C® su zaštitni znakovi organizacije USB Implementers Forum.
- Svi ostali zaštićeni znakovi i zaštićena imena pripadaju svojim vlasnicima.
- Oznake ™ i ® ne koriste se u dokumentima.

Napomene u vezi sa otpornošću na vodu i prašinu (pročitajte pre korišćenja jedinice)

Performanse otpornosti jedinice na vodu i na prašinu

Sistem, sa pravilno postavljenim poklopcem, ima specifikaciju vodootpornosti IPX7*1, kao što je navedeno u „Stepen zaštite od potapanja u vodu“ u IEC60529 „Ocena zaštite od prodiranja (IP kôd)“*3, kao i specifikaciju otpornosti na prašinu IP6X*2, kao što je navedeno u „Stepeni zaštite od čvrstih stranih predmeta“*3.

Tečnosti na koje se specifikacija vodootpornosti odnosi

Primenljivo:	sveža voda, voda iz česme, voda iz bazena, slana voda
Nije primenljivo	tečnosti osim onih koje su navedene iznad (sapunjava voda, voda sa deterdžentom ili sredstvima za kupanje, šampon, vruća izvorska voda itd.)

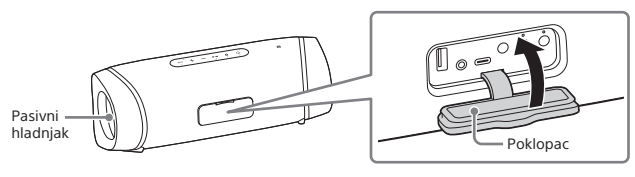
*1 IPX7 (stepen zaštite od potapanja u vodu): Detalje potražite u Vodiču za pomoć.
*2 IP6X (stepeni zaštite od prašine): Detalje potražite u Vodiču za pomoć.
*3 Priložena dodatna oprema i priključci ove jedinice (USB/AUDIO IN) nisu otporni na vodu niti na prašinu. Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, nemojte izlagati jedinicu vodi niti kapljicama vode kada koristite jedan ili oba priključka (USB/AUDIO IN). Nemojte da stavljate vaze ili druge posude sa vodom na jedinicu.

Performanse otpornosti jedinice na vodu i prašinu zasnovane su na našim merenjima, pod ovde opisanim uslovima. Imajte u vidu da garancija ne pokriva kvarove nastale kao posledica potapanja u vodu ili prodiranja prašine usled nepravilne upotrebe od strane korisnika.

Da biste izbegli opadanje performansi otpornosti na vodu i prašinu

Proverite sledeće stavke i koristite jedinicu pravilno.

- Ova jedinica nije dizajnirana tako da bude otporna na pritisak vode. Upotreba ove jedinice na mestima na kojima se primenjuje visok pritisak vode, kao pod tušem, može dovesti do kvara.
- Ne sipajte toplu vodu i ne duvajte topli vazduh iz fena za kosu ili bilo kog drugog uređaja direktno na jedinicu. Takođe, nemojte da koristite jedinicu na mestima na kojima je izložena visokim temperaturama, poput saune ili blizu izvora toplote.
- Rukujte poklopcem pažljivo. Poklopac ima veoma važnu ulogu u održavanju performansi otpornosti na vodu i prašinu. Kada koristite jedinicu, uverite se da je poklopac potpuno zatvoren. Kada zatvorite poklopac, pazite da ne dozvolite upad stranih objekata. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, može da dođe do opadanja performansi otpornosti na vodu i prašinu, što može da dovede do kvara jedinice kao rezultat prodiranja vode ili prašine u jedinicu.



Način održavanja jedinice

Iako je na deo jedinice sa tkaninom primenjen tretman za vodootpornost, upotreba jedinice biće prijatnija i duža ako pratite proceduru održavanja navedenu u nastavku.

- Ako se površina jedinice zaprlja u sledećim slučajevima, što pre je operite svežom vodom (voda sa česme itd.) kako biste uklonili prljavštinu. Ostaci prljavštine na površini mogu dovesti do gubitka boje na delu sa tkaninom ili pasivnim hladnjakom ili njegovog propadanja, odnosno do kvara jedinice.
  Npr.
  – Kada se so, pesak itd. zadrže na jedinici nakon korišćenja na plaži, bazenu itd.
  – Kada se jedinica zaprlja stranim supstancama (krema za sunčanje, ulje sa sunčanje i sl.)
- Ako se jedinica pokvasi, odmah uklonite vlagu suvom, mekanom krpom. Pored toga, ostavite jedinicu da se suši na dobro provetrenom mestu dok ne ispari sva vlaga.
- Kvalitet zvuka može da se promeni kada voda prodre u zvučnik ili deo sa pasivnim hladnjakom. To nije kvar. Obrišite vodu sa površine i stavite uređaj na suvu meku krpu kako bi se ocedila voda koja se nalazi u jedinici. Zatim ostavite jedinicu da se suši na dobro provetrenom mestu dok ne ispari sva vlaga.

Napomena

- Ako se površina jedinice zaprlja, sistem nemojte da čistite deterdžentom, razređivačem, benzinom, alkoholom i sl. zato što će to uticati na vodootpornost dela jedinice sa tkaninom.
- Obavezno obrišite vlagu nakon korišćenja jedinice, naročito u hladnim regionima. Ostavljanje vlage na površini može da dovede do zamrzavanja i kvara na jedinici.
- Ako pesak i slične supstance dospeju u tkaninu ili neki drugi deo jedinice, pažljivo ih očistite. Nikada nemojte da koristite usisivač ili sličan uređaj na jedinici. Deo sa zvučnikom ili neki drugi deo jedinice može se oštetiti.

Napomene o licenci

Ovaj proizvod sadrži softver koji Sony koristi u skladu sa ugovorom o licenciranju sa vlasnicima tog autorskog prava. Da bismo ispunili zahteve vlasnika autorskih prava softvera, u obavezi smo da obavestimo klijente o sadržaju ugovora.
Pristupite sledećoj URL adresi i pročitajte sadržaj licence.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/20/

Napomena o softveru koji koristi GNU GPL/LGPL

Ovaj proizvod sadrži softver koji podleže sledećoj GNU opštoj javnoj licenci (u daljem tekstu se pominje kao „GPL“) ili GNU manjoj opštoj javnoj licenci (u daljem tekstu se pominje kao „LGPL“). U njima je navedeno da korisnici imaju pravo da nabave, izmene i ponovo distribuiraju izvorni kôd datog softvera u skladu sa uslovima koje obezbeđuje GPL ili LGPL licenca. Izvorni kôd gorenavedenog softvera dostupan je na Internetu.
Da biste ga preuzeli, pristupite sledećoj URL adresi, a zatim izaberite naziv modela „SRS-XB43“.
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Imajte u vidu to da kompanija Sony ne može da odgovori na bilo kakva pitanja u vezi sa sadržajem izvornog koda.

Specifikacije

Odeljak za zvučnike

Niskotonac	Oko 61 mm × 68 mm (2)
Visokotonac	Oko 20 mm u prečniku (2)
Tip kućišta	Model pasivnog hladnjaka

BLUETOOTH

Sistem komunikacije	BLUETOOTH specifikacija verzije 5.0
Maksimalni opseg komunikacije	Optička vidljivost od približno 30 m*1
Frekventni opseg	2,4 GHz opseg (2,4000–2,4835 GHz)
Metod modulacije	FHSS
Kompatibilni BLUETOOTH profili*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Podržani kodeci*3	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC
Opseg prenosa (A2DP)	20 Hz – 20.000 Hz (Frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)
Radna frekvencija / maksimalna izlazna snaga (BLUETOOTH)	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 9,0 dBm

*1 Stvarni opseg će se razlikovati u zavisnosti od faktora kao što su prepreke između uređaja, magnetnog polja oko mikrotalasne rerne, statičkog elektriciteta, osetljivosti prijema, performansi antene, operativnog sistema, softverske aplikacije itd.
*2 BLUETOOTH standardni profili ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.
*3 Kodek: Kompresija audio signala i format konverzije

Napomena

U zavisnosti od mrežnog okruženja, može da dođe do prekida pri prenosu velikom brzinom protoka bitova.

NFC

Radna frekvencija	13,56 MHz

Mikrofon

Tip	Electret kondenzator
Karakteristika usmerenosti	Višesmerni
Efektivni frekventni opseg	100 Hz – 7,000 Hz

Opšte

Ulazni AUDIO IN priključak (stereo mini priključak)	
DC izlaz	USB priključak tipa A (za punjenje baterije povezanog uređaja) (DC 5 V, maks. 1 A)
Napajanje	Napajanje jednosmernom strujom 5 V (pomoću isporučenog USB adaptera za naizmeničnu struju povezanog na izvor napajanja naizmeničnom strujom 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz) ili pomoću ugrađene litijum-jonske baterije
Adapter za naizmeničnu struju	Naziv ili zaštitni znak proizvođača: Sony Corporation Komercijalni registracioni broj: 5010401067252 Adresa: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan ID modela: AC-E0530MC Ulazni napon: 100 V – 240 V Ulazna frekvencija naizmenične struje: 50 Hz / 60 Hz Izlazni napon - Izlazna struja - Iznazna snaga: 5,0 Vdc - 3,0 A - 15,0 W Prosečna aktivna efikasnost: 81,4 % Efikasnost pri parcijalnom opterećenju (10 %): 84,2 % Potrošnja energije bez opterećenja: 0,10 W
Trajanje litijum-jonske baterije (sa reprodukcijom preko BLUETOOTH veze)	Oko 24 sata*4 *7 Oko 14 sati*5 *7 Oko 4 sata*6 *7
Dimenzije (uključujući isturene delove i kontrole)	Oko 325 mm × 123 mm × 117 mm (š/v/d)
Težina	Oko 2,95 kg sa baterijom
Isporučena dodatna oprema	Adapter za naizmeničnu struju (AC-E0530MC) (1) Utikač (2)

*4 Izmerena vrednost je dobijena na osnovu reprodukcije sa našeg navedenog izvora muzike pri čemu je jačina zvuka jedinice podešena na 31, režim zvuka na STAMINA (Izdržljivost), a osvetljenje isključeno.
*5 Izmerena vrednost je dobijena na osnovu reprodukcije sa našeg navedenog izvora muzike pri čemu je jačina zvuka jedinice podešena na 30, a postavke na podrazumevane vrednosti (osvetljenje: ON (Uključeno) i režim zvuka: EXTRA BASS (Snažniji bas).
*6 Izmerena vrednost je dobijena na osnovu reprodukcije sa našeg navedenog izvora muzike pri čemu je jačina zvuka jedinice podešena na maksimalnu vrednost, a postavke na podrazumevane vrednosti (osvetljenje: ON (Uključeno) i režim zvuka: EXTRA BASS (Snažniji bas).
*7 Stvarno vreme rada može da se razlikuje od navedenog vremena u zavisnosti od jačine zvuka, reprodukovanih numera, temperature okruženja i uslova korišćenja.

Kompatibilni iPhone/iPod modeli

iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6. generacija)
Jedinica je kompatibilna sa operativnim sistemom iOS 10.0 ili novijim.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

Made for iPhone | iPod

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bluetooth®

LDAC